

การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู*

ขวัญเกล้า ศรีโสภَّا**

(วันที่รับบทความ: 6 มิถุนายน 2562; วันแก้ไขบทความ: 20 กันยายน 2562; วันตอบรับบทความ: 30 กันยายน 2562)

บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1. เพื่อศึกษาแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู 2. เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ของการจัดการเรียนรู้ก่อนและหลังการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู และ 3. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาครูที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาครูชั้นปีที่ 1 วิชาสาขาวิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จำนวน 1 หมู่เรียน ที่ได้มาจากการเลือกตัวอย่างแบบกลุ่ม (cluster sampling) โดยการจับสลาก เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จำนวน 5 แผน รวม 15 ชั่วโมง แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ ทักษะการอ่านและการเขียนก่อนและหลังเรียน และแบบสอบถาม ความพึงพอใจของนักศึกษาครูที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยพบว่า

1. แผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครูมีประสิทธิภาพ โดยมีค่า $E1/E2 = 73.13/73.70$
2. ผลสัมฤทธิ์ของการจัดการเรียนรู้ก่อนและหลังการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. ความพึงพอใจของนักศึกษาครูที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 อยู่ในระดับมาก

คำสำคัญ: เทคนิค CIRC, ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

* บทความวิจัย สาขาวิชาภาษาอังกฤษ คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

** อาจารย์, สาขาวิชาภาษาอังกฤษ คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี, E-mail: kwanklao.s@hotmail.com

Using CIRC Technique to Supporting Reading and Writing Skill in English Communication in 21st Century for Teacher Students *

Kwanklao Srisopha **

(Received: June 6, 2019; Revised: September 20, 2019; Accepted: September 30, 2019)

Abstract

The objectives of the research were to study the lesson plans based on the CIRC Technique to support reading and writing skill in English communication in 21st century for teacher students ,to study reading and writing learning outcomes before and after using the CIRC technique and to study teacher students' satisfaction toward CIRC technique. The subject of this research was one class of Thai major teacher students in the 1st year at Dhonburi Rajabhat University who enrolled a course on English for teacher. The research design was one group pretest posttest design. The data were collected from quantitative and qualitative. The research instruments were the lesson plans based on the CIRC Technique which was included of five units for 15 hours, English reading comprehension and summary writing pretest-posttest and questionnaire used for asking students' satisfaction toward the CIRC technique. These data were analyzed by using mean and standard deviation.

The result of this research showed that:

1. The efficiency of CIRC technique to support reading and writing skill in English communication in 21st century for teacher students has a defined criteria $E1/E2 = 73.13/73.70$
2. The English reading comprehension and summary writing ability of teacher students were increased.
3. Teacher students were satisfied toward the CIRC teaching technique at a high level.

Keywords: CIRC Technique, Reading and Writing Skill

* Research Article, English Program, Faculty of Education, Dhonburi Rajabhat University

** Lecturer in English Program, Faculty of Education, Dhonburi Rajabhat University, E-mail: kwanklao.s@hotmail.com

บทนำ

ภาษาอังกฤษเป็นภาษากลางของโลกที่คนจากชาติต่าง ๆ ใช้ในการติดต่อระหว่างกันเป็นหลัก ไม่ว่าคนในประเทศเหล่านั้นจะใช้ภาษาอะไรเป็นภาษาประจำชาติ โดยในปัจจุบันมีจำนวนมากกว่า 50 ประเทศ ที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาทางการ ด้วยเหตุนี้ในหลายประเทศจึงบรรจุวิชาภาษาอังกฤษ เป็นภาษาที่สองรองลงมาจากภาษาประจำชาติ เพื่อสามารถสร้างโอกาสให้คนในประเทศสามารถพัฒนา ศักยภาพในตนเองในด้านต่าง ๆ ให้เท่าเทียมกับคนในชาติอื่น ๆ จึงมีการคาดว่าแนวโน้มในอีก 10-15 ปี ข้างหน้า (ประมาณ ปี ค.ศ. 2015-2020) จำนวนผู้เรียนภาษาอังกฤษทั่วโลกจะขยายตัวเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง และจำนวนผู้เรียนจะเพิ่มสูงสุดถึง 2 พันล้านคน (Graddol, 2006: 114) ซึ่งเป็นข้อมูลที่สะท้อนให้เห็นว่า คนบนโลกนี้ต่างตระหนักถึงความสำคัญของภาษาอังกฤษในสังคมโลกยุคใหม่ว่า มีความสำคัญเป็นอย่าง ยิ่งที่ประเทศต่าง ๆ ควรจะต้องให้ความสำคัญ และประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จำนวน 10 ประเทศ ได้แก่ บรูไน คารุสชาลาม กัมพูชา อินโดนีเซีย ลาว มาเลเซีย เมียนมา ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ เวียดนาม และ ไทย ได้รวมตัวกันเป็นประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (Asean Economic Community) หรือ เออีซี (AEC) โดยเปิดตัวอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 31 ธันวาคม พ.ศ. 2558 ได้กำหนดให้ใช้ภาษาอังกฤษ เป็นภาษากลางในการทำงานของอาเซียน (กฎบัตรอาเซียน ข้อ 34) โดยภาษาอังกฤษจะเป็นภาษาที่ใช้ ในระหว่างการประชุม การโต้ตอบทางจดหมาย การจัดทำรายงานการประชุม ผลการพิจารณาและมติ ที่ประชุม ตลอดจนการจัดทำคำแถลงการณ์ และการปฏิสัมพันธ์ต่าง ๆ ของอาเซียน ดังนั้นภาษาอังกฤษ จึงมีความสำคัญอย่างยิ่งในการเรียนรู้ เนื่องจากเป็นทักษะที่ช่วยเพิ่มพูนความรู้ ความสามารถและเป็น พื้นฐาน ในการใช้ภาษาในการพูดและการเขียน เนื่องจากในปัจจุบันการค้นคว้าจากตำราต่าง ๆ หรือจาก สื่อต่าง ๆ ผู้เรียนต้องศึกษาจากตำราทั้งในและต่างประเทศ เพื่อการเรียนรู้อย่างมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

อย่างไรก็ตาม สถานการณ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษในประเทศไทย ยังมีปัญหาที่สำคัญอยู่หลาย ประการ ดังที่อีเอฟ เอดูเคชันเฟิร์ส (EF Education First) เปิดเผยผลการจัดอันดับความสามารถทางการ ใช้ภาษาอังกฤษประจำปี 2018 ซึ่งสำรวจจากคนจำนวน 1.3 ล้านคนจาก 88 ประเทศที่ไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษ เป็นภาษาหลักจากผลการสำรวจ พบว่า ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของคนไทยอยู่ในระดับต่ำ โดย ประเทศไทยถูกจัดให้อยู่ในอันดับที่ 64 ของโลก ซึ่งร่วงลงจากอันดับที่ 53 ในปีก่อน และหากเปรียบเทียบกับ ในระดับเอเชีย ประเทศไทยถูกจัดให้อยู่ในอันดับที่ 16 จาก 21 ประเทศ (2561: ออนไลน์)

ผู้วิจัยซึ่งเป็นอาจารย์สอนภาษาอังกฤษ หลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต จึงมีความสนใจที่จะพัฒนา ภาษาอังกฤษในทักษะการอ่านและการเขียน และได้ศึกษาพบว่า เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบ CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) ซึ่งเป็นเทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบหนึ่งของวิธีสอน แบบร่วมมือ (Cooperative Learning Method) ที่พัฒนาขึ้นมาโดยสลาบิน และคณะ (Slavin, 1995) เพื่อใช้

สำหรับพัฒนาทักษะการอ่านและทักษะการเขียนไปพร้อม ๆ กัน วิธีการสำคัญคือการแบ่ง นักเรียน ออกเป็นกลุ่ม ๆ ละ 4-6 คน ให้ร่วมมือกันเรียนรู้ ฝึกปฏิบัติกิจกรรม ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ผลัดกันเป็น ผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็นของสมาชิกในกลุ่ม และรับผิดชอบผลงานของกลุ่มร่วมกัน เป็นเทคนิคการจัดการเรียนรู้ที่สามารถพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษไปพร้อม ๆ กัน มีความเหมาะสมกับนักศึกษา ซึ่งจากการวิจัยการพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ของ นักศึกษาในระดับอุดมศึกษา ของลักขณา บุญณรงค์ (2556) โดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือกันด้วย เทคนิคบูรณาการการอ่านและการเขียน (CIRC) สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ มหาวิทยาลัย เทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ พบว่านักศึกษาร้อยละ 100 มีผลคะแนนด้านการเขียนภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับประเพณีของประเทศต่างๆในกลุ่มประชาคมอาเซียนเพิ่มขึ้นหลังจากการจัดการเรียนรู้ แบบ ร่วมมือกันด้วยเทคนิคบูรณาการการอ่านและการเขียน (CIRC) คิดเป็นค่าคะแนนเฉลี่ยที่เพิ่มขึ้น 5.7 คะแนน นอกจากนี้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบ CIRC ยังเป็นเทคนิคที่ตอบสนองการพัฒนาทักษะ เพื่อการดำรงชีวิตในศตวรรษที่ 21 ที่ประกอบด้วย 3R 8C กล่าวคือในส่วนของ 3R เป็นการพัฒนาทักษะ การอ่าน (Reading) และการเขียน (Writing) และในส่วนของ 8C เป็นการพัฒนา ทักษะด้านความร่วมมือ ทักษะการทำงานเป็นทีม ทักษะการสื่อสาร รวมทั้งทักษะการเรียนรู้ให้กับนักศึกษา โดยเฉพาะอย่างยิ่ง นักศึกษาคูที่จะจบการศึกษา ออกไปเป็นครูผู้สอนในระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน เพราะนอกจากจะได้ พัฒนาทักษะภาษาอังกฤษให้กับตัวเองแล้ว ยังสามารถนำเทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบ CIRC ไปประยุกต์ใช้ ในการจัดการเรียนรู้ให้กับลูกศิษย์ได้ในอนาคต

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อพัฒนาแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคู
2. เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ของการจัดการเรียนรู้ก่อนและหลังการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อ เสริมสร้างทักษะ การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 ของนักศึกษาคู
3. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาคู ที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อ เสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคู

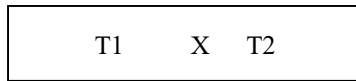
แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง

แนวคิดเทคนิคการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เป็นเทคนิควิธีการที่มุ่งให้ผู้เรียนได้พัฒนา ทักษะการอ่านและการเขียนไปพร้อม ๆ กับเน้นการเรียนเป็นกลุ่มไปด้วยกัน ซึ่งเป็นการเรียนที่คำนึงถึง ผู้เรียนเป็นสำคัญ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้เรียนเป็นกลุ่มและเป็นคู่ ทำให้ผู้เรียนที่มีความสามารถ ในการอ่านสูง ได้ช่วยเหลือผู้เรียนที่มีความสามารถในการอ่านต่ำ เป็นการช่วยให้ผู้เรียนมีความเข้าใจ

ในการอ่านดีขึ้น เพราะผู้เรียนที่เรียนเก่งมักจะเข้าใจคำสอนของผู้สอนและรับรู้ได้ดีกว่าผู้เรียนที่เรียนอ่อน และผู้เรียนเก่งที่อธิบายบทเรียนให้เพื่อนฟังนั้นจะเข้าใจได้ดีขึ้น (Johnson & Johnson, 1987) ผู้เรียนเกิดความมั่นใจในการเรียนในการแสดงออก เกิดเจตคติที่ดีต่อการเรียนตลอดจนเพื่อนร่วมงานและผู้สอน บรรยากาศในชั้นเรียนดังกล่าว น่าจะเหมาะสมกับการสอนอ่านภาษาอังกฤษ ให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจมากยิ่งขึ้น อันจะส่งผลให้ผู้เรียนมีสัมฤทธิ์ผลในการเรียนมากขึ้นด้วย

ระเบียบวิธีวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยใช้การวิจัยเชิงทดลอง (Pre-experimental research) โดยใช้การวิจัยแบบก่อนเรียน และหลังเรียน (One-group-pretest-posttest design)



โดยที่

- T1 แทน การทดสอบก่อนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู
- X แทน การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู
- T2 แทน การทดสอบหลังการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักศึกษาวิชาชีพครูชั้นปีที่ 1 คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ที่ลงทะเบียนรายวิชา 1003101 ภาษาอังกฤษสำหรับครู ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 6 ห้องเรียน

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักศึกษาวิชาชีพครูชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี การสุ่มกลุ่มตัวอย่างใช้ วิธีการเลือกตัวอย่างแบบกลุ่ม (Cluster Sampling) ใช้ห้องเรียนเป็นหน่วยในการสุ่มโดยการจับสลาก

ตัวแปรที่ศึกษา

ตัวแปรต้น ได้แก่ การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างความสามารถด้านการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

ตัวแปรตาม ได้แก่

1. ผลสัมฤทธิ์ของการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

2. ความพึงพอใจของนักศึกษาครูที่มีต่อการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย แบ่งออกเป็น 4 ส่วน ดังนี้

1. แผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู จำนวน 15 ชั่วโมง

2. แบบทดสอบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เป็นแบบเลือกตอบชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ

3. แบบทดสอบทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ เป็นแบบทดสอบข้อเขียนที่นักศึกษาจะต้องเขียนสรุปความจากเรื่องที่ได้อ่าน โดยให้ความยาวประมาณ 6-8 ประโยค และประเมินโดยใช้เกณฑ์การประเมินแบบ Scoring Rubrics การเขียนภาษาอังกฤษ 5 ด้าน ได้แก่ ด้านใจความสำคัญ ด้านใจความสนับสนุน ด้านความซ้ำซ้อนของข้อมูล ด้านการแต่งประโยคใหม่ และด้านความถูกต้องตามหลักภาษา และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน โดยใช้เกณฑ์การประเมินของศรีณย์ จันท์ทะเล (2548)

4. แบบประเมินความพึงพอใจของนักศึกษานักศึกษาครูชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ที่ลงทะเบียนรายวิชา 1003101 ภาษาอังกฤษสำหรับครู ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 27 คน ที่มีต่อการได้รับการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู เป็นแบบประเมินชนิดมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับ จำนวน 14 ข้อ

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. นักศึกษาครูชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ที่ลงทะเบียนรายวิชา 1003101 ภาษาอังกฤษสำหรับครู ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 27 คน ทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทักษะการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษ ก่อนเรียน (Pre-test)

2. นักศึกษาครูชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ที่ลงทะเบียนรายวิชา 1003101 ภาษาอังกฤษสำหรับครู ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 27 คน เรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู จำนวน 5 แผน และทำแบบทดสอบท้ายบทเรียน

3. นักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ที่ลงทะเบียนรายวิชา 1003101 ภาษาอังกฤษสำหรับครู ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 27 คน ทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทักษะการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษหลังเรียน (Post-test) โดยใช้แบบทดสอบชุดเดียวกันกับการสอบก่อนเรียน (Pre-test)

4. นักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ตอบแบบสอบถามเพื่อประเมินความพึงพอใจที่มีต่อการเรียน ด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคณะ

การวิเคราะห์ข้อมูล มีขั้นตอนการดำเนินการ ดังนี้

1. ตรวจสอบให้คะแนนผลสัมฤทธิ์ทักษะการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษ ก่อนเรียนและหลังเรียน
2. ตรวจสอบให้คะแนนแบบสอบถามประเมินความพึงพอใจของนักศึกษา
3. วิเคราะห์หาประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคณะตามเกณฑ์ประสิทธิภาพ $E1/E2 = 70/70$

4. ทดสอบสมมติฐานผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคณะ โดยใช้ t-test (Independent Sample)

5. วิเคราะห์ความพึงพอใจของนักศึกษาระดับปริญญาตรีชั้นปีที่ 1 สาขาวิชาภาษาไทย คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ที่มีต่อการเรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคณะ โดยการหาค่าเฉลี่ย (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)

สรุปผลการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคณะ มีประสิทธิภาพโดยมีค่า $E1/E2 = 73.13/73.70$ ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 70/70 ดังแสดงในตาราง 1

ตาราง 1 แสดงผลการวิเคราะห์ประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้ แผน การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู ตามเกณฑ์ 70/70

จำนวนนักศึกษา (N)	ประสิทธิภาพกระบวนการ (E_1)		ประสิทธิภาพบทเรียน (E_2)	
	คะแนนแบบฝึกหัดและทดสอบย่อย		คะแนนทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ	
	คะแนนเฉลี่ย	ประสิทธิภาพ	คะแนนเฉลี่ย	ประสิทธิภาพ
27	21.94	73.13	29.48	73.70

2. ผลสัมฤทธิ์ของการจัดการเรียนรู้ก่อนและหลังการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ดังแสดงในตาราง 2

ตาราง 2 แสดงผลการวิเคราะห์เปรียบเทียบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน ของนักศึกษาที่เรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

กลุ่มทดลอง	N	\bar{X}	S.D.	df	t
ทดสอบก่อนเรียน	27	20.67	1.72	26	3.765*
ทดสอบหลังเรียน	27	29.48	1.90		

* $P < .05$

3. ผลสัมฤทธิ์ของการจัดการเรียนรู้ก่อนและหลังการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ดังแสดงในตาราง 3

ตาราง 3 แสดงผลการวิเคราะห์เปรียบเทียบทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน ของนักศึกษาที่เรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

กลุ่มทดลอง	N	\bar{X}	S.D.	df	t
ทดสอบก่อนเรียน	27	13.46	1.46	26	2.573*
ทดสอบหลังเรียน	27	17.82	1.78		

* $P < .05$

4. ความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนรู้ ด้วยแผนจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู โดยภาพรวมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 4.36 เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน พบว่า ด้านการวัดและประเมินผลอยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ย 4.58 รองลงมาคือ ด้านกิจกรรมการเรียนรู้ที่อยู่ในระดับมาก คะแนนเฉลี่ย 4.34 และด้านเนื้อหาอยู่ในระดับมาก คะแนนเฉลี่ย 4.18 ดังแสดงในตาราง 4

ตาราง 4 แสดงผลการวิเคราะห์ความพึงพอใจของนักศึกษากลุ่มทดลอง ต่อการเรียนรู้ด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาครู

รายการ	ระดับความพึงพอใจ		
	\bar{X}	S.D.	ระดับ
ด้านเนื้อหา			
1. ความยากง่ายของเนื้อหาเหมาะสมกับความสามารถของนักศึกษา	4.18	0.44	มาก
2. เนื้อหาภาษารูปแบบตรงความสนใจและความต้องการของนักศึกษา	4.23	0.68	มาก
3. เนื้อหาเรียงลำดับจากง่ายไปสู่ยาก	4.03	0.76	มาก
4. การจัดเนื้อหาเหมาะสมกับเวลาเรียน	4.26	0.75	มาก
คะแนนเฉลี่ยด้านเนื้อหา	4.18	0.66	มาก
ด้านกิจกรรมการเรียนรู้			
5. นักศึกษาใช้สื่อสารการเรียนรู้ต่าง ๆ ร่วมกัน	4.32	0.66	มาก
6. นักศึกษามีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมร่วมกัน	4.43	0.44	มาก
7. นักศึกษาได้อธิบายความรู้ให้สมาชิกในกลุ่มฟัง	4.33	0.68	มาก
8. นักศึกษามีการแลกเปลี่ยนแสดงความคิดเห็นซึ่งกันและกัน	4.52	0.52	มากที่สุด
9. นักศึกษาได้ฝึกทักษะการสื่อสารระหว่างสมาชิก เช่น การเป็นผู้นำ	4.14	0.75	มาก
การตัดสินใจ การแก้ปัญหา			
10. นักศึกษาปฏิบัติตามกิจกรรมเป็นไปตามลำดับขั้นตอน	4.27	0.43	มาก
คะแนนเฉลี่ยด้านกิจกรรมการเรียนการสอน	4.34	0.58	มาก

ตาราง 4 (ต่อ)

รายการ	ระดับความพึงพอใจ		
	\bar{X}	S.D.	ระดับ
ด้านการวัดและประเมินผล			
11. มีการประเมินผลการเรียนของนักศึกษาในระหว่างเรียน	4.61	0.44	มากที่สุด
12. มีการประเมินผลสัมฤทธิ์ในการเรียนรู้ก่อนเรียนและหลังเรียน	4.59	0.68	มากที่สุด
13. นักศึกษาทราบผลการเรียนรู้ของตนเองและของกลุ่ม	4.67	0.51	มากที่สุด
14. นักศึกษาทราบผลการเรียนรู้ของตนเองและของกลุ่ม	4.46	0.64	มาก
คะแนนเฉลี่ยด้านการวัดและประเมินผล	4.58	0.57	มากที่สุด
คะแนนเฉลี่ยรวม	4.36	0.60	มาก

อภิปรายผลการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้ ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคู มีประสิทธิภาพ 73.13/73.70 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 70/70 ทั้งนี้อาจเนื่องมาจาก การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) เป็นเทคนิคการเรียนแบบร่วมมือ (Cooperative Learning) ที่มุ่งเน้น ให้ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะการอ่านและเขียน โดยใช้รูปแบบการเรียนรู้แบบกลุ่มช่วยกัน ทำกิจกรรมตามที่ได้รับมอบหมาย ทั้งการฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ในช่วงท้ายของการเรียน ผู้เรียนทั้งหมดจะช่วยกันตรวจแก้ไขงานของกันและกันอีกครั้งหนึ่ง หลังจากจบบทเรียนแต่ละบทแล้วจะมีการทดสอบเป็นรายบุคคล คะแนนจากการทดสอบและคะแนนจากการทำงานร่วมกันเป็นกลุ่ม จะนำมารวมเป็นคะแนนของกลุ่ม เพื่อสร้างความตระหนักให้กับผู้เรียนในความสำเร็จของการเรียนรู้ร่วมกัน จะเห็นได้ว่าการเรียนแบบ CIRC เป็นการเรียนการสอนที่ผู้เรียนได้รับความรู้อย่างแท้จริง สมาชิกทุกคนยอมรับซึ่งกันและกัน และมีเป้าหมายเดียวกันคือความสำเร็จของงาน โดยผู้สอนต้องให้ความรู้และฝึกทักษะการอ่านและการเขียนด้วยเทคนิค CIRC ให้ผู้เรียนสามารถนำไปปรับใช้กับกระบวนการเรียนรู้แบบกลุ่ม (วัชร่า เล่าเรียนดี, 2548) ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ สุพรรณิ ไกยเดช (2558) ที่พบว่า การจัดกิจกรรมการเรียนรู้กลุ่มร่วมมือแบบ CIRC มีประสิทธิภาพเท่ากับ 80.08/ 78.05 สูงกว่าประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 75/75 และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ กชนันท์ ช่มอาวูธ (2549) ที่พบว่า ชุดการเรียนที่สอนแบบ CIRC สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีประสิทธิภาพเท่ากับ 89.97/81.37 และยังสอดคล้องกับผลการวิจัยของ วัลลภ ดาศรี (2557) ที่พบว่า กิจกรรมการเรียนแบบร่วมมือกันเรียนรู้แบบผสมผสาน เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการ

เขียนภาษาอังกฤษ จากนิทานอีสปสำหรับนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีประสิทธิภาพ 86.70/83.75 สูงกว่า ประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 80/80

2. ความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา ที่เรียนด้วยแผนการจัดการ เรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษ ที่ 21 สำหรับนักศึกษาคครู หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งเป็นไปตาม สมมติฐาน ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เป็นเทคนิคที่ใช้สำหรับพัฒนาการอ่าน ควบคู่กับการเขียน (วัชราน เล่าเรียนดี, 2545) และทักษะการเรียนรู้ด้านภาษาตามธรรมชาติ จะประกอบด้วย 4 ทักษะ คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน โดยแผนการจัดการเรียนรู้ ที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น ได้เรียงลำดับจากการฝึกทักษะการอ่าน ตามด้วยการฝึกทักษะการเขียน ซึ่งกิจกรรมการ จัดการเรียนรู้จะเริ่มด้วยการให้นักศึกษาแต่ละกลุ่ม ฝึกทักษะการอ่านเพื่อให้ร่วมกันหา Topic, Main Idea ของเนื้อเรื่องที่อ่าน และฝึกเขียนเขียนสรุปใจความสำคัญ (Summary Writing) โดยข้อความหรือประโยค ทั้งหมดที่เขียนสรุปใจความ ต้องใช้ถ้อยคำของนักศึกษาเอง ไม่ลอกข้อความจากเนื้อเรื่องที่อ่าน จากนั้นจึงให้ นักศึกษาในแต่ละกลุ่ม ร่วมกันตรวจสอบความถูกต้องและแก้ไขใบกิจกรรมการอ่านและการเขียน แล้วจึง นำเสนอให้เพื่อน ๆ กลุ่มอื่นและอาจารย์ผู้สอน ได้ร่วมอภิปรายแสดงความคิดเห็น เพื่อสรุปความถูกต้อง สมบูรณ์ ผลการวิจัยดังกล่าวสอดคล้องกับผลการวิจัยการพัฒนาทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาในระดับอุดมศึกษาของ ลักขณา บุญณรงค์ (2556) ที่พบว่า นักศึกษาร้อยละ 100 มีผลคะแนน ด้านการเขียนภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับประเพณีของประเทศต่าง ๆ ในกลุ่มประชาคมอาเซียนเพิ่มขึ้น หลังจากการ จัดการเรียนรู้แบบร่วมมือกันด้วยเทคนิคบูรณาการการอ่าน และการเขียน (CIRC) คิดเป็นค่าคะแนนเฉลี่ย ที่เพิ่มขึ้น 5.7 คะแนน และยังสอดคล้องกับการวิจัย เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ ด้วยเทคนิค CIRC ของนักเรียนในระดับประถมศึกษาและในระดับมัธยมศึกษา ดังเช่นผลการวิจัยของ ละมัย โคตร โสภาก (2547) ผลการวิจัยพบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุมแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 โดยกลุ่มทดลองมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน สูงกว่ากลุ่มควบคุม และผลงานวิจัยของวาสนา สวนสีดา (2548) เรื่อง การเปรียบเทียบทักษะการอ่าน ภาษาอังกฤษเชิงวิเคราะห์ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่สอนด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกันเทคนิค CIRC และวิธีสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร ผลการวิจัยพบว่า ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเชิงวิเคราะห์ของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่สอนด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกันเทคนิค CIRC และวิธีสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติระดับ .01 โดยทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเชิงวิเคราะห์ของนักเรียน ที่สอนด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกัน เทคนิค CIRC สูงกว่าวิธีสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร และผลงานวิจัยของ ภาวดี จิตตามัย (2548) พบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา

ปีที่ 4 ที่จัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกันเทคนิค CIRC และการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนเพื่อการสื่อสารแบบ 3Ps มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ .01 โดยนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่จัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกันเทคนิค CIRC มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงกว่านักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่จัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนเพื่อการสื่อสารแบบ 3Ps

3. ความพึงพอใจของนักศึกษา ที่มีต่อการเรียนด้วยแผนการจัดการเรียนรู้ ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคูในภาพรวมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ย 4.36 เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน พบว่า ด้านการวัดและประเมินผล อยู่ในระดับมากที่สุด มีค่าเฉลี่ย 4.58 รองลงมา คือ ด้านกิจกรรมการเรียนรู้อยู่ในระดับมาก คะแนนเฉลี่ย 4.34 และด้านเนื้อหาอยู่ในระดับมาก คะแนนเฉลี่ย 4.18 และสอดคล้องกับสลาวิน (Slavin, 1995) ได้เสนอว่าวิธีสอนแบบร่วมมือกัน ช่วยให้ผู้เรียนมีความกระตือรือร้น ภูมิใจในตนเอง ตระหนักถึงความรับผิดชอบของตนเอง และต่อกลุ่ม ช่วยให้มีผลสัมฤทธิ์สูงขึ้น พัฒนาความสัมพันธ์ที่ดี การยอมรับผู้อื่นมากขึ้น และด้านบรรยากาศการเรียนรู้ ซึ่งเป็นลำดับสุดท้าย โดยครูแสดงความเป็นกันเองกับนักเรียน และส่งเสริมให้นักเรียนได้แสดงความคิดเห็นในการร่วมมือกันเรียนรู้

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะทั่วไป

1. การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคู ควรมีความยืดหยุ่นเวลาในการทำกิจกรรม อาจารย์ผู้สอนต้องสร้างบรรยากาศในการเรียนที่เป็นมิตรต่อกัน ทำให้นักศึกษาเกิดความรู้สึกรอบอุ่น ยอมรับซึ่งกันและกัน จะช่วยให้สมาชิกภายในกลุ่มกล้าที่จะแสดงความคิดเห็น เพื่อช่วยกันค้นหาคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

2. การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในศตวรรษที่ 21 สำหรับนักศึกษาคู อาจารย์ผู้สอนควรให้นักศึกษาคูในสาขาทางด้านภาษา ฝึกทำแผนจัดการเรียนรู้ในเนื้อหาวิชาในระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา เพื่อประโยชน์ในการนำไปใช้ในการสอนเมื่อจบการศึกษา

ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรศึกษาผลการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เพื่อการสื่อสารกับนักศึกษาคูเปรียบเทียบแต่ละวิชาเอก เพื่อปรับเทคนิคการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับธรรมชาติของวิชา

2. ควรศึกษาผลของการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค CIRC เพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารกับนักศึกษาครู ที่มีต่อความสามารถในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ของนักศึกษาครูสาขาทางด้านภาษา

เอกสารอ้างอิง

- กชนันท์ ช่มอาวุธ. (2549). *การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์และเจตคติต่อวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนหอแจฟอุปถัมภ์ สามพราม จังหวัดนครปฐม ที่สอนด้วยเทคนิค CIRC กับการสอนแบบปกติ*. วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต. มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม, นครปฐม.
- ไชยยศ เรืองสุวรรณ. (2546). *เทคโนโลยีการศึกษา: ทฤษฎีและการวิจัย*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2545). *การวิจัยเบื้องต้น*. (พิมพ์ครั้งที่ 7). กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.
- ภาวดี จิตตามัย. (2548). *การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่จัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกับเทคนิค CIRC และจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนเพื่อการสื่อสารแบบ 3Ps*. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต. บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพฯ.
- รัสสริน. (2561). *ผลสำรวจชี้ความสามารถภาษาอังกฤษของคนไทยตกอันดับกราวรูด 11 อันดับอยู่ในระดับต่ำ*. (ออนไลน์). สืบค้นเมื่อ 1 ก.พ. 2561, จาก <https://www.brandbuffet.in.th/2018/11/ef-education-first-english-survey-2018/>
- ละมัย โครตโสภา. (2547). *การพัฒนารูปแบบการสอนภาษาอังกฤษโดยการประยุกต์ใช้วิธีร่วมมือกันเรียนรู้แบบผสมผสานกับการสอนเพื่อการสื่อสาร*. วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต. บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี, อุดรธานี.
- ลัดกษณา บุญณรงค์. (2556). *การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับประเพณี ของประเทศต่าง ๆ ในกลุ่มประชาคมอาเซียน โดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือกันด้วยเทคนิคการบูรณาการการอ่านและการเขียน (CIRC) สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์.
- วัชร เล่าเรียนดี. (2545). *เทคนิคการจัดการเรียนการสอนและการนิเทศ*. นครปฐม: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- _____. (2548). *เทคนิคและยุทธวิธีพัฒนาทักษะการคิดการจัดการจัดการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ*. นครปฐม: คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.

- วัลลภ ดาศรี. (2557). รายงานการใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือกันเรียนรู้แบบผสมผสาน (CIRC) เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ จากนิทานอีสป สำหรับนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. สืบค้นเมื่อ 1 กุมภาพันธ์ 2561, จาก <http://www.sjp.tht.in/wanlop.html>
- วาสนา สวนสีดา. (2548). การเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษเชิงวิเคราะห์ของ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่สอนด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกันเทคนิค CIRC และวิธีสอนอ่าน เพื่อการสื่อสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต. บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพฯ.
- วิจารณ์ พานิช. (2555). *วิถีสร้างการเรียนรู้เพื่อศิษย์ในศตวรรษที่ 21*. กรุงเทพฯ: มูลนิธิสดศรี-สฤษดิ์วงศ์.
- ศรัณย์ จันทร์ทะเล. (2548). การส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ความสามารถในการเขียน สรุปความและความภาคภูมิใจในตนเอง ของนักศึกษาระดับปริญญาตรี โดยการเรียนรู้แบบ ซี ไอ อาร์ ซี. วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต. มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, เชียงใหม่.
- สุพรรณิ ไกลเดช. (2558). การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การอ่านเพื่อความเข้าใจและ การทำงานเป็นทีม เรื่อง Love Our Environment ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่าง การจัดกิจกรรมการเรียนรู้กลุ่มร่วมมือแบบ CIRC กับแบบ SQ4R. วิทยานิพนธ์ปริญญา ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต. มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, มหาสารคาม.
- สำนักเลขาธิการอาเซียนแห่งชาติ กรมอาเซียน. (2555, ธันวาคม). *กฎบัตรอาเซียน*. (ออนไลน์). กรุงเทพฯ: กระทรวงต่างประเทศ. สืบค้นจาก <http://www.mfa.go.th/asean/contents/files/asean-media-center-20121203-180519-958411.pdf>
- Graddol, D. (2006). *English Next*. London, UK: The British Council. from <http://www.britishcouncil.org/learning-research-english-next.pdf>
- Johnson, D. W., & Johnson, R. T. (1987). *Learning Together and Alone: Cooperative, Competitive and Individualistic Learning*. (2nd ed.). New Jersey: Prentice-Hall.
- Slavin, R. E. (1995). *Cooperative Learning: Theory, Research and Practices*. New Jersey: Prentice-Hall.
